

583367

2/ LA DISCUSIÓN Redacción Viernes 3 de septiembre de 1999

## Jaime Aníbal Giordano

Por Juan Gabriel Araya G.

**La trayectoria de Giordano es un verdadero orgullo para esta región, pues a partir de ella, supo construir un sólido prestigio intelectual que le significó ser en USA, uno de los profesores chilenos más calificados y brillantes de su generación.**



**JAIME GIORDANO** con el autor de este artículo en el Mercado de Chilán.

Al escribir sobre la personalidad de Jaime Giordano no sé si hacerlo sobre el académico o el poeta que representa su persona, o sencillamente, escritor sobre el gran amigo que he tenido por más de cuarenta años y que me ha acompañado sinceramente, tanto en la alegría como en el dolor. A fin de deshacer cada irresolución me referiré a su reciente retiro de la educación superior norteamericana.

En efecto, Jaime Giordano que inició su carrera académica en la Universidad de Concepción, continuándola en la Universidad del Estado de Nueva York, acaba de tramitar su jubilación en la Universidad Estatal de Ohio para fijar su residencia definitiva en San Juan de Puerto Rico.

La trayectoria de Giordano es un verdadero orgullo para esta región, pues a partir de ella, supo construir un sólido prestigio intelectual que le significó ser en USA, uno de los profesores chilenos más calificados y brillantes de su generación. Conscientes de esta condición la Sociedad de Estudios Literarios de Chile (Soceli) y la Universidad de Chile lo invitaron a participar, junto a los célebres maestros de las letras Cedruni Goic y Félix Martínez Bonatti, en una mesa redonda sobre corrientes críticas literarias actuales.

Pues bien, ¿qué fue la intervención de Giordano en dicha mesa? Su exposición desde luego, de acuerdo a su condición de hombre poco dado a las solemnidades, a oropelos y apariencias, respondió a lo que uno esperaba, pero no a lo que todos esperaban.

Antes de dar a conocer un aspecto de su intervención quería aclarar que en su discurso, también se refirió de una manera impeccables a la evolución de la teoría literaria en el siglo XX, pero conjuntamente con ello, habló directamente y sin pelos en la lengua acerca de su nueva realidad.

De su instigado discurso, en los que considera las ventajas de su jubilación, quiero destacar algunos párrafos, manifestando al mismo tiempo que muchos de ellos en parte o en gran parte nos locan el alma. Estos son los siguientes:

"Poder retornar sin excusas a la literatura. "Poder de mi vida personal las obligaciones burocráticas y pedagógicas, y sobre todo el tono didáctico o pedante. "Librarse de todos los cánones repressivos tanto de izquierda como de derecha, de arriba como de abajo; de adelante como de atrás; es decir que ya no tengo que pedir perdón por ser chileno, penquista, de clase media, por no ser homosexual, por no ser mujer, por no ser revolucionario o conservador. Ahora puedo ser anarquista, si así lo desease. "Resumir la pluralidad del mundo poético, sin tener que perder, contar sin ningún tipo de consideraciones, excepto lo que yo siendo como verdadero o como deleitosamente falso.

"Desprenderte de la competencia frecuentemente desleal que domina el mundo académico. "Ampliar los círculos de amistad de la convivencia conjugal a la convivencia marginal e inteligente, sin tener que depender de clases, acaecimientos o congresos para encontrar respuesta a los anhelos de comunicación que de vez en cuando tenemos.

Ir al cine o a un bar sin sentimiento de culpa; escuchar música clásica o popular sin que me acusen de elitista o de vulgar, y, en general, perder el tiempo con sabiduría y provecho".

En verdad, Jaime Giordano dictó una clase post académica memorable. Se la agradece como también el regalo de su último libro de poemas, titulado "En Monsabat" (Puerto Rico, Hermandad del Gral, 1999), en la cual incluye el poema "Bodas de Natascha" (1987), con el epígrafe "porque tú estarás conmigo" del Salmo 23 y dedicado "a la memoria de Maruja Ferriere".

## Jaime Aníbal Giordano [artículo] Juan Gabriel Araya G.

Libros y documentos

### AUTORÍA

Araya G., Juan Gabriel, 1937-

### FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

Jaime Aníbal Giordano [artículo] Juan Gabriel Araya G. retr.

### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)